Coordinador

Apellidos, nombre MORENO FERNÁNDEZ, MARÍA MANUELA

Email manuelamoreno@ugr.es

Centro FACULTAD DE PSICOLOGÍA

Departamento PSICOLOGÍA EVOLUTIVA Y DE LA EDUCACIÓN

Datos generales de la actividad formativa

Nombre de la Convocatoria

PREPARING FOR BILINGUAL TEACHING IN PSYCHOLOGY [PREPARACIÓN PARA LA DOCENCIA BILINGÜE EN PSICOLOGÍA]

Tipología acción formativa

Línea de formación *Línea 8*

Internacionalización y competencias lingüísticas

Nivel de formación *Nivel 2. Básico*

Acciones dirigidas a profesorado con experiencia inicial que desea consolidar y actualizar su práctica, profundizando en metodologías activas, evaluación avanzada, acompañamiento al estudiantado y uso integrado de tecnologías.

Criterios de selección del profesorado

El curso está dirigido al **profesorado de la Facultad de Psicología de la Universidad de Granada interesado en impartir docencia en inglés, en adaptarse a la futura implantación del grupo Bilingüe en el Grado en Psicología o en impartir asignaturas ofertadas como English-friendly.**
Aunque está especialmente orientado a docentes que formarán parte del futuro grupo bilingüe del Grado en Psicología, se abre a profesorado de otras titulaciones que ofertan asignaturas clasificadas como English-friendly, incluidas aquellas que no cuentan con grupo bilingüe formal pero avanzan hacia la internacionalización de su docencia (e.g., Logopedia). También podrán inscribirse docentes de titulaciones afines (ámbito psicológico o educativo). El curso resulta pertinente tanto para profesorado con experiencia impartiendo docencia en inglés como para quienes se inician y requieren apoyo para mejorar su competencia comunicativa docente, planificar clases en inglés, diseñar actividades accesibles y producir materiales adecuados al discurso disciplinar.

Resumen

La Facultad de Psicología avanza hacia la implantación de un grupo bilingüe en el Grado en Psicología, un proyecto que requiere profesorado capaz de impartir docencia en inglés con rigor académico y alta competencia comunicativa. Este curso responde la necesidad de dotar al profesorado de estrategias lingüísticas, metodológicas y didácticas para planificar e impartir clases en inglés en el Grado.
El curso se incluye en cuatro sesiones presenciales de carácter teórico-práctico, con una duración total de 15 horas, estructuradas como un proceso progresivo de rediseño de una unidad docente para su impartición en inglés. Asimismo, se contemplan 5 horas de trabajo autónomo por parte del alumnado, destinadas a la elaboración de materiales y la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos.
Los contenidos del curso cubrirán seis módulos temáticos:

- Módulo 1. Introducción a la docencia bilingüe universitaria: principios del enfoque CLIL/AICLE, beneficios y retos específicos en la enseñanza de la Psicología.
- Módulo 2. Comunicación docente efectiva en inglés: estrategias para iniciar clases, explicar contenidos, gestionar la interacción y ofrecer feedback formativo.
- Módulo 3. Terminología y discurso disciplinar: léxico especializado, expresiones frecuentes y recursos lingüísticos para la docencia en Psicología.
- Módulo 4. Diseño de materiales y guías docentes bilingües: redacción de resultados de aprendizaje, actividades, rúbricas y criterios de evaluación en inglés
- Módulo 5. Microenseñanza y retroalimentación entre pares: práctica docente en inglés mediante simulaciones, tutorías y debates, con evaluación formativa.
- Módulo 6. Recursos digitales y trabajo colaborativo: uso de herramientas como PRADO, Padlet, Canva o Kahoot para crear y compartir materiales bilingües.

Aunque los contenidos se han estructurado en seis módulos temáticos para facilitar su comprensión y organización, su desarrollo se realizará de forma transversal a lo largo de las cuatro sesiones presenciales combinando distintos módulos en cada sesión e incluyendo:

- Exposiciones teóricas de principios pedagógicos clave
- Actividades prácticas de rediseño de contenidos docentes
- Trabajo autónomo entre sesiones
- Una actividad final de aplicación consistente en el rediseño de una miniunidad o parte de una guía docente en inglés, y microenseñanza

Objetivos

Objetivo general: Capacitar al profesorado universitario para diseñar e impartir docencia en inglés en el marco del futuro grupo bilingüe del Grado en Psicología, así como en asignaturas clasificadas como English-friendly en otras titulaciones que, aun no siendo bilingües, avanzan hacia la internacionalización de su oferta docente.

Objetivos específicos:

- Comprender los fundamentos de la enseñanza bilingüe universitaria.
- Desarrollar habilidades comunicativas docentes en inglés (interacción, feedback, explicación de conceptos).
- Ampliar el vocabulario y las estructuras propias del ámbito docente en psicología.
- Diseñar guías docentes, materiales y presentaciones bilingües tanto para asignatura impartidas en Inglés, como asignaturas English-friendly
- Aplicar estrategias de evaluación y retroalimentación en contextos bilingües.
- Fomentar la colaboración y creación de un repositorio compartido de recursos docentes en inglés.

Dirección administrativa

Secretariado de Formación, Innovación y Evaluación Docente
Unidad de Calidad, Innovación Docente y Prospectiva
Complejo Administrativo Triunfo, Pabellón 9
Acera del Hospicio s/n. 18071, Granada
Telf. 958248902

Convocatoria							
Nº de plazas	50						
Nº de horas totales	20	**Presenciales**	15	**No Presenciales**	5	**Virtuales**	0
Fecha de celebración	Del 08/05/2026 al 29/05/2026						
Lugar de celebración							
Facultad de Psicología, Aula 1.3							
Criterios de Evaluación							
La calificación final será “Apto/No Apto” y la certificación oficial se otorgará conforme al cumplimiento los siguientes criterios: 1. Asistencia al 80% de las horas presenciales 2. Participar activamente en actividades de microenseñanza, debates y elaboración de materiales bilingües. 3. Entregar una actividad final de aplicación consistente en una miniunidad o guía docente bilingüe adaptada a una asignatura concreta. 4. La evaluación se basará en rúbricas que valorarán la claridad comunicativa, adecuación terminológica, coherencia metodológica y capacidad de interacción.							

Sesión 1	
Fecha	08/05/2026
Num. de horas	4
Horario	9:30 a 13:30
Contenido	
Ponente: Michelle Symonds **Sesión 1: Fundamentos de la docencia bilingüe y estructuración conceptual.** En esta sesión se abordarán los principios del enfoque CLIL/AICLE aplicados a la enseñanza universitaria de la Psicología, prestando especial atención a la carga cognitiva asociada al uso del inglés como lengua vehicular. Se trabajará la reformulación de resultados de aprendizaje en inglés y la identificación y estructuración de los conceptos clave de la asignatura, utilizando estrategias para mejorar la claridad explicativa (definición, mecanismo, ejemplo y comparación). *Módulos integrados: Módulo 1 + Módulo 4 (resultados de aprendizaje)*	

Sesión 2	
Fecha	15/05/2026
Num. de horas	4
Horario	9:30 a 13:30
Contenido	
Ponente: Michelle Symonds **Sesión 2. Explicación teórica y comunicación del conocimiento científico** Se desarrollarán estrategias para la comunicación docente efectiva en inglés, centradas en la explicación de modelos teóricos y la presentación de evidencia empírica. Se trabajará el uso de estructuras lingüísticas para comparar teorías, describir estudios y presentar resultados de investigación de forma clara y precisa. Asimismo, se introducirán principios para la simplificación y mejora de materiales docentes (especialmente diapositivas). *Módulos integrados: Módulo 2 + Módulo 3*	

Sesión 3	
Fecha	22/05/2026
Num. de horas	4
Horario	9:30 a 13:30
Contenido	
Ponente: Michelle Symonds **Sesión 3. Interacción en el aula y discurso disciplinar.** Esta sesión se centrará en el diseño de la interacción en el aula en contextos EMI, incluyendo la formulación de preguntas de distinto nivel cognitivo, la dinamización de la participación del alumnado y el uso de estrategias de reformulación y feedback. Se trabajará el uso del discurso disciplinar en Psicología, integrando terminología específica y recursos lingüísticos propios de la interacción docente. *Módulos integrados: Módulo 2 + Módulo 3*	

Sesión 4	
Fecha	29/05/2026
Num. de horas	3
Horario	9:30 a 12:30
Contenido	
Ponente: Michelle Symonds **Sesión 4. Evaluación, diseño de materiales y microenseñanza** En la última sesión se abordará el diseño de tareas de evaluación en inglés, incluyendo la redacción de preguntas, rúbricas y criterios de evaluación claros. Los participantes realizarán una actividad de microenseñanza basada en la unidad rediseñada, recibiendo retroalimentación formativa de sus compañeros. Asimismo, se presentarán herramientas digitales (PRADO, Padlet, Canva, Kahoot) como apoyo para la creación de materiales bilingües. *Módulos integrados: Módulo 4 + Módulo 5 + Módulo 6*	

Ponentes de la Convocatoria	
Nombre y apellidos	D.ª MICHELLE SYMONDS -------